

持続可能性への投資 認証のコストと利益

レインフォレスト・アライアンス認証の長期的な環境的、社会的、経済的恩恵は明白です。農園がサステナブル・アグリカルチャー・ネットワーク(SAN)の包括的な基準*を満たせば、森林を保護し、野生生物のすみかを提供し、労働者、その家族、地域住民の権利と福祉を保証するだけでなく、生産性の向上や価格のプレミアムを受けることができます。

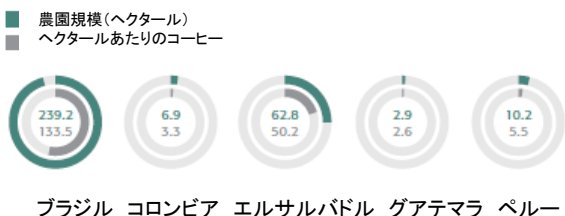
財政的なハードルは、農家が認証を取る(あるいは維持する)ことを時折妨げます。認証コストに関する質問は、農家がレインフォレスト・アライアンスの職員にしばしば尋ねる質問の一つです。多くの農家にとって、その答えは認証を取得するか、手続きから完全に身をひくかの違いを意味します。

コストと利益の関係をよりよく理解し、認証の増加にどのように影響を与えているかを知るため、レインフォレスト・アライアンスは2010年に調査を行いました。調査員は、ブラジル、コロンビア、エルサルバドル、グアテマラ、ペルーの197のレインフォレスト・アライアンス認証コーヒー農園と17の農家グループ管理を行う農民にインタビューを行いました。すべての調査は、基本的な農家のプロフィールと、認証の利益に関する認識についての情報、SANの基準の実施にかかる費用のデータを含んでいます。

研究サンプルの国別割合



研究サンプルの農園規模(と国別の割合)



2つの水処理システムの例。左側は地元で調達できる材料で作られており、右はより高価なファイバーガラスのタンク

結果は、認証のコストと利益が、幅広いことを示しています。また、基準に従いながらも、より安価な技術的な解決策の奨励により、認証コストを下げる機会がある事もわかりました。

農家はどのようにみているか

インタビューの中で、レインフォレスト・アライアンス認証を取得している人は、彼らの農園がより効率的で収益が多く、彼らの作物に対してより高い金額を受け取り、強い市場へのアクセスを持っていると言っています。また、40%の調査回答者が、彼らの農園はより生産性が高くなったと答えています。これらの農家の多くが認証を受けて3年であることを考慮すると、この最後の数字は特に注目し値します。

*SAN基準の順守は、レインフォレスト・アライアンス認証取得のための必須条件です



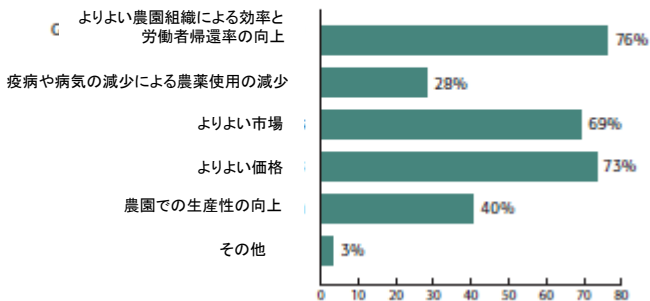
私達の使命

レインフォレスト・アライアンスは、生物多様性の保全と、土地の利用法、商取引の方法、消費者の行動を変えることにより、人々の持続可能な生活を可能にすることを使命としています。

www.rainforest-alliance.org/ja/

インタビューを受けたすべての農家の半分以上が、農園のよりよい組織化、トレーニングや教育機会の改善、持続可能性に対する投資への地域社会からの好意的な評価、季節労働者が毎年戻ってくるなどの、社会的利益を上げています。環境に対する認証の影響を尋ねると、95%の農家が、環境に対する新しい責任の重要性を強調し、いく人かの生産者は、土壌の質の向上、野生生物の帰還、植林によるより美しい風景などを挙げました。

生産者の言及による経済的利益
(利益を言及した参加者の割合(%))



認証コストの分析

私達と活動する農家は均質ではないので、認証コストが地域によって非常に大きく分散するのは驚くべきことではありません。グアテマラ、ペルー、コロンビアのある調査地域では、労働者の待遇に対するSAN基準を順守するための給与の増加が、実施コストの大部分を占めました。コロンビアでは、水保全対策のためにコストが上がり、一方エルサルバドルでは、職務上の安全のための投資に大金を費やしています。ペルーのある地域の複数の農家では、トイレやゴミ管理への必要な投資に加え、自分の家を改修しました。

コストの削減

コストは障害ですが、私達の研究によると、SAN基準を満たす課題のための創造的な解決策を探すことにより、レインフォレスト・アライアンス認証(そして、その利用可能性の改善)と関連する支出を減らすことができます。ある地域の4ヘクタール(10エーカー)の農園のゴミ分別システムは、同じ大きさの他の地域の農園が利用するシステムより5倍高くつくことがあります。(右側の写真をご覧ください)多くの場合、違いは技術と使用する材料によります。どちらのシステムも目的を果たしていますが、片方だけが経済的な造りになっています。

この例は、SAN基準の最大の強みの一つを示しています。融通性と継続した改善の重視です。基準を満たすのは高額になり得ますが、コスト節約の代案について聞いた生産者は、より低い費用で

同じゴールを達成できるよう、個々に多様な方法で実現目標に挑戦しています。多くの場合、高すぎるように思える場合も、認証取得を可能にすることができます。

経費と利益のバランスの実現

認証の経費の計算と同様、経費と利益のバランスは必ずしも科学的ではありません。国の事情、地域の価格プレミアム、認証取得に必要な改善のための出費などに大きく左右されます。認証が高くつく傾向にあるといわれているブラジルのいくつかの地域では、農園の規模が、肯定的な方向へのヒントになっています。例えば、エル・セラードでは、満足できる価格プレミアムと大規模農園のスケールを利用した財政の組み合わせが、レインフォレスト・アライアンス認証農園産コーヒーをプレミアム付きで細分化して売る農家でさえも、付加的収入を十分得ていることを意味します。

しかしながら、コロンビアとグアテマラのある地域では、レインフォレスト・アライアンス認証農園のコーヒーの平均的な価格プレミアムでは、SAN基準を実施する費用を賄えません。特にこれらの場合、効率と生産性の向上(SAN基準を実施している生産者の結果報告による)は、前向きで経済的な結果を得るために不可欠です。また、レインフォレスト・アライアンス認証農園産コーヒーを売る量が増える、あるいは彼らの豆の販売量のうち、高い割合で妥当な価格プレミアムを交渉することは、農家が実施費用をカバーする助けになります。私達の技術支援プログラムでは、過去最大級に生産性について力を入れています。

予算の異なる2つのゴミ分別システムは、2つとも基準を満たしている。上の写真は安上がりで、下の写真はより高価な方法。



国名	調査した農園数	平均的な農園の規模	コーヒーの平均Ha	コーヒー栽培に使用する農園の平均%	2010年の農園ごとの平均生産量 (Kg)	2010年の平均生産 (Kg/Ha)	SAN基準実施の平均の総費用 (Kg当り)*
ブラジル	33	239.2	133.5	61%	328,735	2,370	\$0.06
コロンビア	51	6.9	3.3	71%	2,326	673	\$0.48
エルサルバドル	52	62.8	50.2	90%	70,194	1,835	\$0.09
グアテマラ	21	2.9	2.6	91%	3,999	1,475	\$0.30
ペルー	40	10.2	5.5	65%	6,534	1,061	\$0.19

*これらの費用は、より良い方法を実施することに関する費用、グループ管理者の内部検査、外部監査、事務管理費、トレーニング、その他を含みます。

そして、弊団体のバリューチェーンチームが認証製品の市場開拓に全面的に取り組んでいるので、農家は彼らの認証農園産コーヒーの大半を販売することができるのです。

別の地域では、価格プレミアムで認証にかかる追加費用をカバーするため、生産者は自分たちのコーヒーの一定量をレインフォレスト・アライアンス認証として販売しなければなりません。グアテマラのフエエテナゴ地域では、認証取得に高い費用がかかるのは、特に最低賃金の基準を満たすために支払わなければならない年間の給与に関連しています。ここでは、農家がこの費用をカバーするため、少なくとも60%の認証農園産コーヒーが価格プレミアム付きで販売できなければなりません。

最後に、規模の経済が、費用と利益のバランスに対して明らかに重要ですが、農園の大きさは規模を拡大するための唯一の方法ではありません。小規模農家が集まって認証グループを作り、農園の生産性を改善することは、レインフォレスト・アライアンスの技術支援プログラムにより重要な戦略として奨励され、促進されています。

最終結果

私達の調査では、いかなる国においてもコスト管理は不可欠であり、かつ可能であることがわかりました。農家と、費用の効果的な技術的アイデアを分かち合うことで、資金を節約する重要な方法を示すという支援ができます。しかし、費用の削減が、いつも十分という訳ではありません。



いくつかの地域では、コーヒーの大半をプレミアム付きで販売しなければ、利益を生む認証にはできません。また、すべての地域で生産性の向上に対し、認証はより多くの利益をもたらし、プレミアム付き、あるいはよりよい価格交渉での販売量の増加につながります。

認証への道は、私達が活動している地域や状況で異なります。2010年レインフォレスト・アライアンス認証コーヒー農園調査では、基準の正しい理解と解釈への技術支援の重要性、及び融通性が目立ちました。適切な手引き、技術支援、創造性により、認証は手に届くところにあり、すぐそこにある未来と何年も先の未来における、多くの利益を約束します。

レインフォレスト・アライアンスの持続可能な農業プログラムの詳細については、<http://www.rainforest-alliance.org/ja/agriculture>をご覧ください。